

# Grupo Especial de Recuperación frente al COVID-19 de la Ciudad de San José

## Notas de la reunión | 9 de diciembre de 2021

---

**Fecha y hora:** 9 de diciembre de 2021 | 6:00 p. m.

**Lugar:** reunión virtual, reunión por Zoom

### ORDEN DEL DÍA

---

1. **Bienvenida**
2. **Presentaciones sobre iniciativas de recuperación del Plan Estratégico de la Ciudad**
3. **Revisión de acuerdos de grupo/actualizaciones generales**
4. **Comentarios del público**
5. **Pasos siguientes**
6. **Clausura**

### ASISTENCIA

---

**Miembros del Grupo Especial:** estuvieron presentes en la reunión 42 de los 55 miembros del Grupo Especial. Consulte el final de este documento para ver los miembros que asistieron.

**Público:** asistieron aproximadamente siete (7) miembros del público.

#### **Expositores del personal de la Ciudad:**

Oficina del Administrador de la Ciudad:

- Rosalynn Hughey, administradora adjunta de la Ciudad
- Aurelia Bailey, asistente del administrador de la Ciudad

Departamento de Vivienda:

- Jacky Morales-Ferrand, directora
- Ragan Henninger, director adjunto

Oficina de Desarrollo Económico y Asuntos Culturales:

- Nancy Klein, directora
- Blage Zelalich, directora adjunta provisional de desarrollo empresarial
- Kerry Adams-Hapner, asistente de dirección
- Monique Melchor, gerente de división
- Allain Mallari, contador supervisor

Departamento de Parques y Servicios Vecinales:

- Uyen Mai, gerente de programas

- Hal Spangenberg, gerente de división
- Nicholas Georgoff, supervisor de recreación

Biblioteca:

- Jill Bourne, bibliotecaria de la Ciudad
- Ann Grabowski, gerente de división
- Lauren Hancock, administradora de programas comunitarios

## RESUMEN DE LA REUNIÓN

---

### Presentaciones sobre iniciativas de recuperación del Plan Estratégico de la Ciudad

Después de la bienvenida y las presentaciones, Rosalynn Hughey repasó el orden del día de la noche. La parte principal de la noche fue la presentación de las iniciativas de recuperación del Plan Estratégico de la Ciudad por parte del personal de la Ciudad. Rosalynn proporcionó un repaso del Plan Estratégico de la Ciudad y destacó la primera prioridad empresarial, “Pandemia del COVID-19: recuperación económica y comunitaria”, que incluye seis iniciativas de recuperación: 1) Estabilización en materia de vivienda, 2) Reinserción laboral y desarrollo de la fuerza laboral, 3) Recuperación de pequeñas empresas, 4) Distribución de alimentos y de artículos de primera necesidad, 5) Equidad digital y 6) Cuidado infantil. El personal de la Ciudad presentó descripciones y logros hasta la fecha de las iniciativas de recuperación y comunicó cómo el Grupo Especial puede ayudar.

El siguiente es un resumen de los debates y preguntas que surgieron después de cada presentación:

- Estabilización en materia de vivienda. Ragan Henninger hizo una presentación sobre los esfuerzos de la Ciudad respecto al Programa de Asistencia de Emergencia con el Alquiler, los centros de ayuda para la prevención de desalojos, la asistencia legal y el servicio de derechos de los inquilinos.

Comentarios del Grupo Especial y preguntas abordadas:

- La necesidad de recopilar datos sobre hogares con personas con discapacidades para evitar el desalojo, así como la financiación de equipos o construcción de viviendas para ayudar a las personas con problemas de salud duraderos después de contraer COVID. Sería útil mejorar el proceso de solicitud para agregar estos datos, o bien crear una encuesta local con una pregunta sobre discapacidades. Actualmente, hay informes semanales sobre discapacidades a través del Programa de Asistencia con el Alquiler Debido al COVID-19 que se ofrece a través del estado de California.
- Una necesidad de financiación continua de asistencia con el alquiler para aquellas personas afectadas por el COVID-19. A nivel local, existen programas de asistencia con el alquiler y para personas sin hogar; el Departamento de Vivienda continuará intensificando a medida que haya fondos disponibles.
- Caridades Católicas del Condado de Santa Clara proporciona información sobre asistencia con el alquiler a los padres cuando recogen a sus hijos de programas extraescolares.
- Recuperación de pequeñas empresas; reinserción laboral y desarrollo de la fuerza laboral. Blage Zelalich hizo una presentación sobre el trabajo de la Ciudad para ayudar a las pequeñas empresas más vulnerables y la creación del ecosistema de la pequeña empresa. Kerry Adams-Hapner hizo una presentación sobre las subvenciones y la asistencia técnica proporcionada a las organizaciones artísticas sin fines de lucro y a los emprendedores creativos. Monique Melchor y

Allain Mallari hicieron una presentación sobre los programas work2future y Cuerpos de Resiliencia, que ofrecen ocupaciones de alto crecimiento y altos salarios para personas marginadas en San José.

#### Comentarios del Grupo Especial y preguntas abordadas:

- El personal brindó claridad sobre Quetzal Gardens, un proyecto de vivienda asequible de 71 unidades ubicado en Alum Rock Avenue y King Road. El proyecto también albergará la nueva sede de SOMOS Mayfair y una incubadora de pequeñas empresas patrocinada por Latino Business Foundation.
- El trabajo con los distritos de mejora basados en propiedades, los residentes de Alum Rock y Alum Rock Business Association es un componente clave para el trabajo de recuperación con la Oficina de Desarrollo Económico y Asuntos Culturales. A medida que la implementación comienza con programas como el lanzamiento de Quetzal Gardens, hay planes para una mayor participación con los socios.
- Una sugerencia de tener la mente abierta y ser consciente de las personas con discapacidades cuando se trabaja con pequeñas empresas.
- Un enfoque en los trabajadores del aeropuerto, la hostelería y los hoteles y su recuperación. Estos trabajadores se han visto afectados por la pandemia y se hizo la sugerencia de un grupo de solución sobre este tema.
- Un enfoque en los problemas de la fuerza laboral, específicamente en los trabajadores de la salud que manejan la logística de las clínicas. Además, la curación también se puede encontrar a través de las artes y la esperanza de trabajar con work2future.  
Si bien se entiende que la salud pública está bajo los auspicios del condado, es necesario que la Ciudad concentre los esfuerzos de recuperación en personas que padecen enfermedades crónicas.
- Distribución de alimentos y de artículos de primera necesidad. Uyen Mai hizo una presentación de los esfuerzos para distribuir servicios de entrega de comidas y comestibles a personas mayores, personas sin hogar, residentes vulnerables y de bajos ingresos.

#### Comentarios del Grupo Especial y preguntas abordadas:

- La necesidad de un mejor acceso a las distribuciones de alimentos para las personas con discapacidades. Meals on Wheels es un programa móvil de alimentos que se financiará a finales del año fiscal.
- Un enfoque en las compras locales y el apoyo a los agricultores locales en South Bay. Second Harvest Food Bank, Caridades Católicas, Off the Grid y Veggielution están trabajando en asociación con la Ciudad de San José. Se llevará a cabo una conversación más amplia con el condado de Santa Clara con respecto a la inseguridad alimentaria.
- Equidad digital. Jill Bourne y Anne Grabowski hicieron una presentación sobre el trabajo de la Ciudad para abordar la brecha digital exacerbada por la pandemia mediante la mitigación de la

brecha digital para estudiantes, la conexión para hogares desconectados o con conexión insuficiente y la ampliación de las oportunidades de acceso WiFi en las dependencias de la Ciudad.

Comentarios del Grupo Especial y preguntas abordadas:

- Una necesidad de asistencia informática para mujeres de 35 a 65 años y espera que la Biblioteca pueda ayudar con programas y asistencia dirigida a adultos mayores.
- Silicon Valley necesita mejoras con acceso Wi-Fi; esto debe ser una prioridad para las empresas y la educación. Marcará una diferencia en nuestra comunidad.
- Necesidad de una conexión de mayor calidad en puntos de acceso WiFi. Múltiples dispositivos deben ser compatibles en los hogares.
- Mayor alcance a las familias con respecto a la disponibilidad de puntos de acceso.
- La Oficina de Educación del Condado de Santa Clara ha sido el socio más sólido de la Biblioteca Pública de San José en la distribución de puntos de acceso Wi-Fi y el despliegue de recursos. Los estudiantes con necesidades educativas especiales recibieron un porcentaje alto de puntos de acceso.
- Cuidado infantil. Hal Spangenberg, Nicholas Georgoff y Lauren Hancock hicieron una presentación sobre el trabajo de la Ciudad para proporcionar becas y programas a los residentes que necesitan cuidado infantil asequible.

Comentarios del Grupo Especial y preguntas abordadas:

- Importancia del apoyo social y emocional en los programas de cuidado infantil.
- Una solicitud para tener un sistema de remisiones con el fin de ser utilizado por organizaciones sin fines de lucro para vincular los servicios de la Ciudad con las personas de la comunidad.
- Importancia de encontrar una solución de transporte para llevar a los jóvenes a sus programas extraescolares.

### **Revisión de acuerdos de grupo/actualizaciones generales**

- Aurelia Bailey hizo una presentación de los acuerdos de grupo que permitirán que el Grupo Especial trabaje en conjunto y garantice que todos sean valorados, respetados e incluidos. Se realizó una votación en grupo utilizando la función de levantar la mano en Zoom y se llegó a un consenso.
- Rosalynn Hughey compartió los seguimientos de la reunión de noviembre y muchos comentarios mencionaron la importancia de fortalecer a las familias, apoyar a los trabajadores y apoyar a las pequeñas empresas.
- Rosalynn también mencionó que la próxima reunión del Grupo Especial se centrará en la

formulación de comités o grupos de solución. Esto permitirá a los miembros del Grupo Especial concentrarse en un área de interés y colaborar con los residentes.

### **Comentarios del público**

- Un miembro del público habló y compartió la importancia de cerrar la brecha digital y la equidad digital.

La reunión del Grupo Especial terminó a las 8:15 p. m.

NOTA: el conjunto completo de materiales de la reunión, incluyendo el orden del día, la presentación, la grabación de video y la información distribuida con anticipación, están disponibles en [www.sanjoseca.gov/COVID19Recovery](http://www.sanjoseca.gov/COVID19Recovery).

Miembros del Grupo Especial presentes:

Adriana Caldera Boroffice, Allie López, Araceli González, Araceli Sierra, Ben Roschke, Christine Fitzgerald, Claudia Damiani, Eric Mussynski, David Low, David Meyer, Derek Grasty, Dolores Alvarado, Dr. Anupama Balakrishnan, Shabby Karim, Dra. Nereyda Hurtado, Edwin Tan, Elizabeth Truong, Frederick Liang, Gabrielle Antolovich, Gerard Manuel, Hugo García, Ivon Pérez, Jean Cohen, José Ríos, José Rodríguez, Justin Wang, Kyra Kazantzis, Luis Arguello, María Noel Fernández, Maribel Martínez, Melanie Daraio, Mimi Hernández, Monique Melchor, Monique Yamamoto, Mukhtiar Shaikh, Poncho Guevara, Quency Phillips, Rev. Ray F. Montgomery, Roy Hirabayashi, Sarah McDermott, Victoria Ramírez, Walter Wilson